

**REGULAMIN SPORTOWEGO TRYBUNAŁU ARBITRAŻOWEGO PRZY  
POLSKIM ZWIĄZKU KOSZYKÓWKI Z SIEDZIBĄ W WARSZAWIE**

**1. PREAMBUŁA**

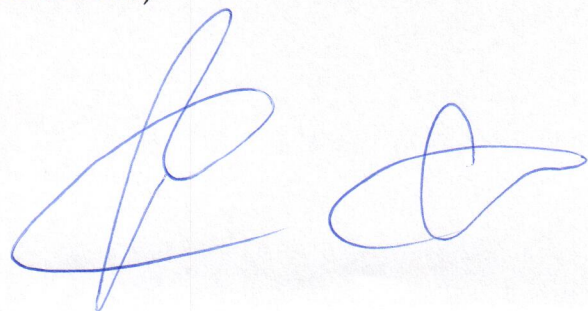
1.1. Sportowy Trybunał Arbitrażowy (dalej „Trybunał”) został utworzony przez Polski Związek Koszykówki (dalej „PZKosz”) z zadaniem umożliwienia skutecznego rozwiązywania sporów majątkowych i niemajątkowych.

1.2. Trybunał został utworzony, aby rozwiązywać spory w sposób możliwie szybki, prosty i niepowodujący wygórowanych kosztów. W konsekwencji powyższego, niniejszy Regulamin wymaga od stron współdziałania w celu rozstrzygnięcia sporu oraz przestrzegania postanowień Regulaminu. Strony akceptują następujące zasady postępowania przed Trybunałem:

- a) postępowanie prowadzi i wydaje końcowe orzeczenie jednoosobowo Arbiter Trybunału (dalej „Arbiter”) wyznaczony do prowadzenia sprawy przez Prezesa Trybunału,
- b) Arbiter może orzekać zgodnie z ogólnymi zasadami sprawiedliwości (*ex aequo et bono*),
- c) rozprawa może odbyć się tylko na mocy decyzji Arbitra orzekającego

1.3. Prawo poddania sporu pod jurysdykcję Trybunału jest uwarunkowane akceptacją przez strony jednoznacznej klauzuli arbitrażowej - zapisu na rozstrzygnięcie sporu przez Trybunał Arbitrażowy przy Polskim Związku Koszykówki, przykładowo o następującej treści:

„Jakikolwiek spór wynikły na tle niniejszej umowy będzie rozpoznany i rozstrzygnięty w Trybunale Arbitrażowym przy Polskim Związku Koszykówki, na podstawie Regulaminu tego Trybunału, przez Arbitra, którego wyznacza Prezes Trybunału. Siedzibą Trybunału jest miasto Warszawa. Językiem postępowania jest polski lub angielski, w zależności od decyzji Arbitra. Arbiter orzeka zgodnie z ogólnymi zasadami sprawiedliwości (*ex aequo et bono*).”

Two blue ink signatures are present at the bottom right of the page. The first signature is larger and more stylized, while the second is smaller and more compact.

## 2. JURYSDYKCJA

Arbiter ma prawo odmówić przeprowadzenia postępowania w sprawie w każdym czasie, o ile uzna, że jest on niewłaściwy lub niezdolny do rzetelnego rozstrzygnięcia sprawy. W takim przypadku decyzję co do powołania nowego Arbitra podejmuje Prezes Trybunału.

## 3. SIEDZIBA

3.1. Siedzibą Trybunału i miejscem przeprowadzania czynności związanych z jego zadaniami jest Miasto Stołeczne Warszawa. Rozprawa, decyzją Arbitra, może odbyć się w innym miejscu.

3.2. Procedura arbitrażowa w zakresie nieuregulowanym w Regulaminie podlega przepisom art. 39 i nast. ustawy Prawo prywatne międzynarodowe oraz przepisom art. 1154 i nast. kodeksu postępowania cywilnego.

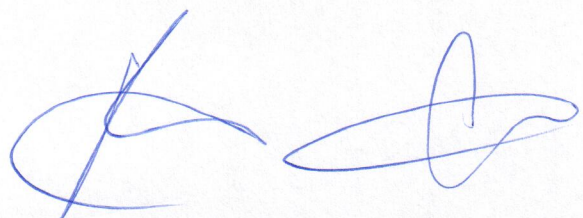
## 4. POSTĘPOWANIE PRZED ARBITREM, DOMNIEMANIE ZRZECZENIA SIĘ PRAWA

4.1. Arbiter ma prawo ustalenia zasad arbitrażu prowadzonego przez siebie, w zakresie, do którego nie odnosi się Regulamin.

4.2. O ile strona nie zgłosi (bez nieuzasadnionej zwłoki) sprzeciwu dotyczącego któregoś z postanowień Regulaminu, innej zasady arbitrażu, polecenia Arbitra lub sposobu prowadzenia arbitrażu, uznaje się, że zrzekła się prawa do sprzeciwu w tym zakresie.

## 5. JĘZYK

5.1. Językiem urzędowym Trybunału jest polski lub angielski.



5.2. Dokumenty sporządzone w języku innym niż polski lub angielski muszą być przetłumaczone przez tłumacza przysięgłego, chyba że Arbiter zdecyduje inaczej.

5.3. Arbiter może zdecydować, po konsultacji ze stronami, o przeprowadzeniu arbitrażu w języku innym niż polski lub angielski.

## 6. REPREZENTACJA STRON

Strona może być reprezentowana przez pełnomocnika.

## 7. ADRESY, POWIADOMIENIA, KOMUNIKACJA

7.1. Pozew o arbitraż (dalej „pозew”) powinien zostać złożony za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres [pzkosz@pzkosz.pl](mailto:pzkosz@pzkosz.pl) albo pocztą tradycyjną na adres: ul. Ciołka 12, 01-402 Warszawa.

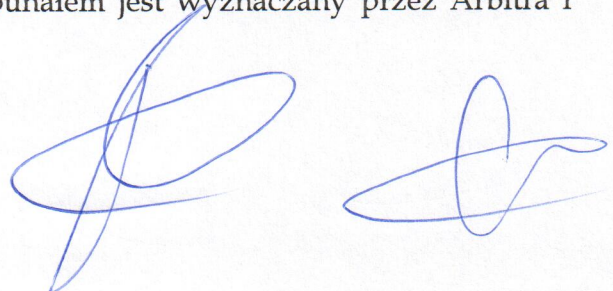
7.2. Po przyjęciu pozwu, dalsza korespondencja w sprawie jest prowadzona za pośrednictwem Sekretariatu Trybunału (dalej „Sekretariat”). Instrukcje w tym zakresie przekazuje stronom właściwy Arbiter.

7.3. Obowiązuje korespondencja w formie pisemnej, także za pośrednictwem poczty elektronicznej, na adresy podane w pozwie, odpowiedzi na pozew bądź inne ustalone pisemnie w późniejszym terminie.

7.4. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny, korespondencja nie może zostać dostarczona zgodnie z pkt. 7.3., Arbiter może upoważnić do jej odbioru stronę trzecią. Takie doręczenie korespondencji traktowane jest tak samo, jak doręczenie jej stronie.

## 8. TERMINY

8.1. Termin na złożenie dokumentu na piśmie lub dokonanie innych czynności związanych z postępowaniem przed Trybunałem jest wyznaczany przez Arbitra i odnosi się do konkretnej daty.

Two blue ink signatures are visible at the bottom of the page. The signature on the left is larger and more complex, while the one on the right is smaller and simpler.

8.2. Arbiter ma prawo przedłużenia już wyznaczonego terminu.

## 9. ARBITER, OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

9.1. Spór przed Trybunałem jest rozstrzygany przez pojedynczego Arbitra, nominowanego przez Prezesa Trybunału w systemie rotacyjnym z grona Arbitrów, znajdujących się na publikowanej przez Prezesa Trybunału liście Arbitrów w momencie wpłynięcia pozwu. W przypadku, gdy Arbiter jest niedostępny, zrezygnował z funkcji, został wyłączony z prowadzenia sprawy lub odrzucił nominację, Prezes Trybunału wyznacza następnego Arbitra.

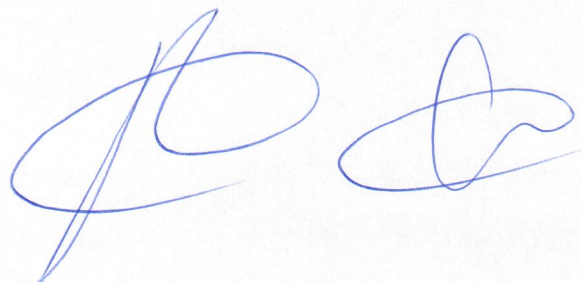
9.2. Arbiter, przed przystąpieniem do arbitrażu, przedkłada w Sekretariacie pisemną deklarację niezależności.

9.3. Arbiter może zostać wyłączony od prowadzenia arbitrażu, jeżeli zachodzi uzasadnione podejrzenie co do jego niezależności. Wniosek o wyłączenie Arbitra jest składany w Sekretariacie najpóźniej siedem dni od dnia, w którym strona dowiedziała się o okoliczności uzasadniającej wyłączenie. Decyzję w tej sprawie podejmuje Prezes Trybunału, po zasięgnięciu opinii stron i zainteresowanego Arbitra.

9.4. Przedstawiciele PZKosz., Prezes i Wiceprezes Trybunału, Arbitrzy, osoby współpracujące oraz członkowie personelu faktycznie zaangażowanego w pracę Trybunału nie mogą być pociągnięci do odpowiedzialności za działania lub zaniechania w związku z arbitrażem, z wyjątkiem rażącego niedbalstwa lub rozmyślnego działania bądź zaniechania.

## 10. POZEW O ARBITRAŻ, KOSZTY

10.1. Arbitraż rozpoczyna się w dniu odbioru przez Sekretariat pozwu. Do pozwu należy załączyć kopie dowodów, na które powołuje się strona pozywająca, w szczególności umowę, z którą związany jest spór, wraz z zapisem na sąd polubowny, a także dowód uiszczenia bezzwrotnej opłaty administracyjnej.



10.2. Arbitraż nie może się rozpocząć, gdy nie została uiszczona bezzwrotna opłata administracyjna, stosownie do art. 18.1. Prezes Trybunału może określić inny termin na uiszczenie tej opłaty, po upływie którego pozew o arbitraż uznaje się za niebyły.

10.3. Prezes Trybunału ustala zaliczkę na pokrycie kosztów arbitrażu (dalej „zaliczka”), która jest uiszczana w równych częściach przez strony (chyba że Prezes Trybunału zdecyduje inaczej), na rachunek bankowy Trybunału. Podczas ustalenia kwoty zaliczki Sekretariat bierze pod uwagę wartość przedmiotu sporu i złożoność arbitrażu. Gdy wartość przedmiotu sporu nie jest większa niż 30.000 zł, zaliczka na pokrycie kosztów arbitrażu zakończonego orzeczeniem bez uzasadnienia nie powinna być większa niż 5000 zł, chyba że Prezes Trybunału zdecyduje inaczej.

10.4. Strony mogą umówić się, że całość zaliczki pokryje jedna z nich. W przypadku, gdy strona pozwana nie uiszczy swojej części zaliczki na poczet kosztów, Prezes Trybunału wzywa stronę żądającą rozstrzygnięcia przez Trybunał do uiszczenia tej części zaliczki na koszty.

10.5. Arbiter nie prowadzi arbitrażu, dopóki ustalona zaliczka nie została uiszczona w całości.

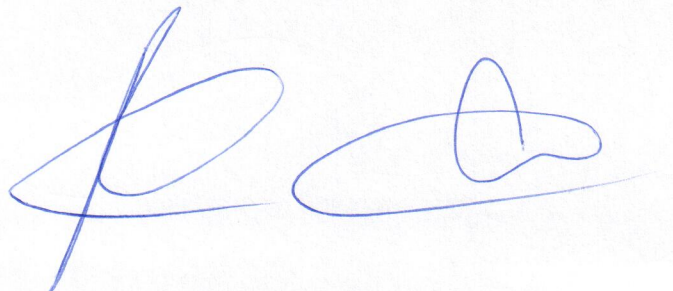
10.6. Sekretariat może ustalić termin na uiszczenie zaliczki, po upływie którego pozew uznaje się za niebyły.

10.7. Zasady niniejsze stosuje się również do pozwu wzajemnego o arbitraż.

## 11. ŚRODKI TYMCZASOWE

11.1. Arbiter lub Prezes Trybunału może ustanowić środek tymczasowy na wniosek strony. W sprawach nadzwyczajnie pilnych środek tymczasowy może zostać ustanowiony bez wysłuchania strony/stron.

11.2. Ustanowienie środka tymczasowego może być uzależnione od udzielenia zabezpieczenia.

Two blue ink signatures are present at the bottom right of the page. The first signature is a stylized, cursive 'P' with a long horizontal stroke extending to the left. The second signature is a more complex, circular scribble with a horizontal base.

11.3. Wniosek o ustanowienie środka tymczasowego jest składany razem z pozwem.

11.4. W zależności od zmiany okoliczności sprawy, decyzja o ustanowieniu środka tymczasowego może być w każdym czasie zmieniona lub uchylona.

11.5. Poprzez poddanie ewentualnych sporów pod arbitraż prowadzony zgodnie z Regulaminem, strony zrzekają się prawa do wnioskowania o ustanowienie środka tymczasowego w sądzie powszechnym.

## 12. WSZCZĘCIE ARBITRAŻU, ODPOWIEDŹ

12.1. Wypełniony pozew wraz z załącznikami jest przekazywany Prezesowi Trybunału, który decyduje o spełnieniu wymogów formalnych pozwu, w szczególności dostosowaniu się do warunków z art. 10.1. oraz istnieniu klauzuli arbitrażowej z art. 1.3.

12.2. Po wydaniu pozytywnej decyzji w związku z art. 12.1., Prezes Trybunału wyznacza Arbitra. Następnie Sekretariat informuje strony o:

- a) powołaniu i danych personalnych Arbitra,
- b) treści pozwu o arbitraż oraz
- c) terminie na wniesienie odpowiedzi na pozew (dalej „odpowiedzi”).

12.3. Odpowiedź na pozew składa się do Sekretariatu. Do odpowiedzi należy załączyć kopie dowodów, na które powołuje się strona pozwana.

## 13. DALSZE WNIOSKI, PROCEDURA ARBITRAŻU, UGODA

13.1. Po zapoznaniu się z pozwem i odpowiedzią Arbitr decyduje, czy konieczna jest dalsza wymiana oświadczeń stron. Gdy Arbitr zdecyduje o braku takiej konieczności, ewentualne oświadczenia stron, z wyjątkiem pozwu i odpowiedzi, uznaje się za niebyłe.

13.2. Arbiter ma prawo ustanowić harmonogram arbitrażu, czyli wezwanie strony do złożenia konkretnych dowodów lub oświadczeń w związku z konkretnym zagadnieniem.

13.3. Arbiter ma prawo podjęcia próby doprowadzenia do ugody w sporze.

#### **14. PRZESŁUCHANIE**

14.1. Przesłuchanie strony, stron lub świadków jest uzależnione wyłącznie od decyzji Arbitra, gdy uzna on, że zachodzi taka potrzeba. Przesłuchanie, co do zasady, jest niejawnie dla osób trzecich i odbywa się w siedzibie Trybunału.

14.2. Arbiter ma prawo zdecydować, w zależności od okoliczności, o przeprowadzeniu przesłuchania za pomocą innych środków komunikacji (np. wideokonferencja), w innym miejscu lub o jego ujawnieniu.

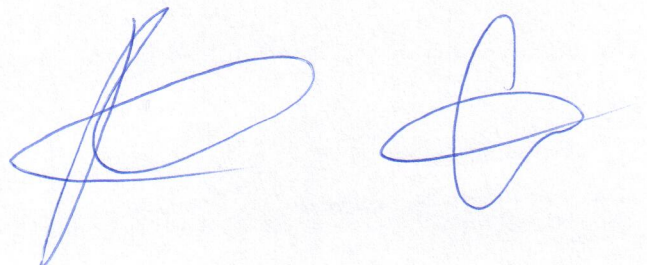
14.3. Arbiter może uzależnić wyznaczenie przesłuchania od uiszczenia zaktualizowanej zaliczki uwzględniającej koszt jego przeprowadzenia.

14.4. Tuż przed przesłuchaniem Arbiter poucza osobę przesłuchiwaną o obowiązku mówienia prawdy oraz odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań.

14.5. Dodatkowe koszty związane z przesłuchaniem ponosi strona rekomendująca osobę przesłuchiwaną.

#### **15. UZNANIE POZWU/ODPOWIEDZI ZA WYCOFANE**

15.1. Gdy strona pozywająca, mimo wcześniejszego wezwania do uzupełnienia braków przez Sekretariat, nie złoży pozwu zgodnie z art. 10.1., Prezes Trybunału ma prawo uznać, że pozew został wycofany.

Two blue ink signatures are present at the bottom of the page. The signature on the left is a large, stylized, cursive mark. The signature on the right is a smaller, more compact cursive mark.

15.2. Gdy strona pozwana, mimo wcześniejszego wezwania do uzupełnienia braków przez Sekretariat, nie złoży odpowiedzi zgodnie z art. 12.3., Arbiter ma prawo prowadzić arbitraż i wydać orzeczenie. Niniejszy przepis dotyczy także sytuacji, gdy któraś ze stron nie przestrzega harmonogramu arbitrażu zgodnie z art. 13.2. lub, mimo prawidłowego powiadomienia, nie stawiała się na przesłuchaniu.

## 16. PRAWO WŁAŚCIWE

Arbiter może orzekać zgodnie z ogólnymi zasadami sprawiedliwości (*ex aequo et bono*), biorąc pod uwagę ogólne zasady prawa i współżycia społecznego, nie odnosząc się do żadnego konkretnego narodowego lub międzynarodowego systemu prawa.

## 17. ORZECZENIE

17.1. Z zastrzeżeniem art. 17.2. Arbiter wydaje końcowe orzeczenie z uzasadnieniem, sporządzone na piśmie, opatrzone datą i własnoręcznym podpisem Arbitra. Przed ogłoszeniem orzeczenia Arbiter przekazuje je Prezesowi Trybunału, który, bez naruszenia prawa do wyłącznego orzekania przez Arbitra, może zwrócić jego uwagę na konkretne kwestie zawarte w orzeczeniu.

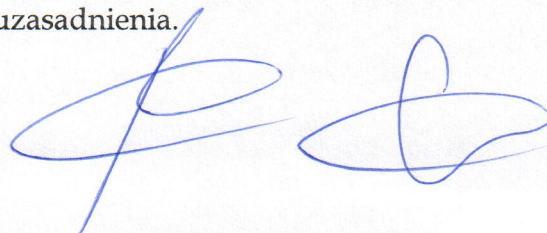
W celu dążenia do rozwoju Trybunału poprzez wydawanie tylko sprawiedliwych orzeczeń, mogą one być później konsultowane przez Prezesa Trybunału z innymi Arbitrami.

17.2. Poprzez poddanie ewentualnych sporów pod arbitraż prowadzony zgodnie z Regulaminem, strony wyrażają zgodę, aby:

a) w przypadku gdy wartość przedmiotu sporu nie przekracza 30.000 zł, Arbiter wydaje orzeczenie bez uzasadnienia,

b) w przypadku gdy wartość przedmiotu sporu wynosi od 30.000 do 100.000 zł., a strona pozwana nie uiściła przypadającej na nią części zaliczki, po złożeniu wniosku przez stronę pozywającą, Arbiter może wydać orzeczenie bez uzasadnienia zgodnie z art. 10.3.

17.3. Gdy zastosowany został art. 17.2., uzasadnienie jest sporządzane tylko w przypadku, gdy strona złoży wniosek w tej sprawie w terminie 7 dni od dnia powzięcia informacji o wydaniu orzeczenia bez uzasadnienia.





17.4. Arbiter wydaje orzeczenie nie później niż 4 tygodnie po zakończeniu czynności związanych z arbitrażem.

17.5. Postępowanie przed Trybunałem jest poufne. PZKosz. posiada prawo umieszczenia na swojej stronie internetowej informacji o wydanym orzeczeniu, po wcześniejszej anonimizacji danych wrażliwych Stron.

17.6. Domniemywa się, że orzeczenie:

- a) zostało wydane w siedzibie Trybunału,
- b) jest ostateczne i kończy arbitraż w sprawie,
- c) jest wiążące pomiędzy stronami.

17.7. Gdy strony dojdą do porozumienia w zakresie objętym arbitrażem po wyznaczeniu Arbitra, porozumienie przybiera formę ugody zawartej przed Arbitrem. Ugoda wywiera takie same skutki prawne, jak wyrok wydany przez Trybunał. W szczególnych wypadkach arbiter może odmówić zakończenia arbitrażu w formie ugody.

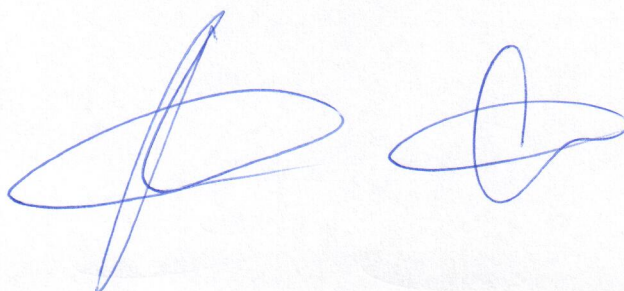
17.8. Po wydaniu orzeczenia, na wniosek strony lub z własnej woli, Arbiter ma prawo poprawić oczywiste omyłki pisarskie lub obliczeniowe zawarte w orzeczeniu.

## 18. KOSZTY ARBITRAŻU

18.1. Równocześnie ze złożeniem pozwu albo pozwu wzajemnego, strona uiszcza na konto bankowe Polskiego Związku Koszykówki w banku PKO SA:

89 1240 5918 1111 0000 4910 0693

bezzwrotną opłatę administracyjną (dalej „opłata”) w kwocie zależnej od wartości przedmiotu sporu, zgodnie z poniższą tabelą:

Two blue ink signatures are present at the bottom of the page. The signature on the left is a large, stylized loop with a long tail extending downwards. The signature on the right is a smaller, more compact loop with a tail extending to the right.

WARTOŚĆ PRZEDMIOTU SPORU	OPŁATA
do 30 000 zł	1 500 zł
od 30 001 do 100 000 zł	2 000 zł
od 100 001 do 200 000 zł	3 000 zł
od 200 001 do 500 000 zł	4 000 zł
od 500 001 do 1 000 000 zł	5 000 zł
powyżej 1 000 000 zł	7 000 zł

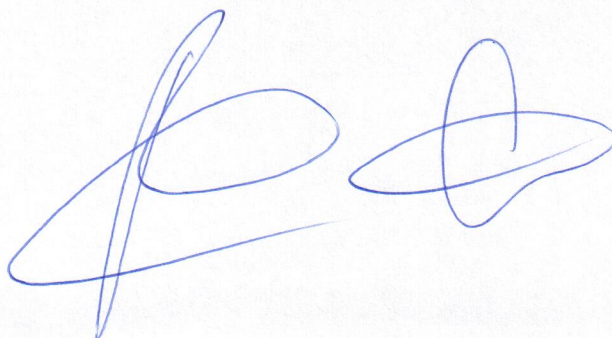
18.1.1 Gdy kwota stanowiąca wartość przedmiotu sporu nie jest określona w pozwie, Prezes Trybunału ma prawo ustalenia odpowiedniej wysokości opłaty.

18.1.2. Opłata może zostać zaliczona na poczet innych rozliczeń w związku z art. 18.3.

18.2. Po zakończeniu czynności arbitrażowych Arbiter określa końcową kwotę kosztów arbitrażu, uwzględniającą w szczególności koszty administracyjne i inne poniesione przez Trybunał, w szczególności związane z wynagrodzeniem Prezesa Trybunału i Arbitra. Końcowa kwota kosztów arbitrażu może być zawarta w orzeczeniu albo w oddzielnym dokumencie sporządzonym na piśmie.

18.3 Orzeczenie zawiera informację, która ze stron ponosi koszty arbitrażu lub w jakich częściach, jeżeli koszty ponoszą obie strony. Ponadto strona wygrywająca otrzymuje zwrot wydatków poniesionych w związku z arbitrażem, w szczególności opłaty, koszty obsługi prawnej, przesłuchań lub tłumaczeń. Podczas ustalania kosztów arbitrażu i jej podziału, Arbiter w pierwszej kolejności bierze pod uwagę porównanie przyznanej kwoty zwrotu z kwotą żadaną, a w drugiej kolejności zachowanie się i środki finansowe posiadane przez strony.

18.4. Maksymalna kwota kosztów arbitrażu (bez uwzględnienia zwrotu udokumentowanych wydatków strony poniesionych w związku z arbitrażem) jest związana z wartością przedmiotu sporu zgodnie z poniższą tabelą.

Two blue ink signatures are present at the bottom of the page. The signature on the left is a large, stylized cursive mark, while the one on the right is a smaller, more compact cursive mark.

WARTOŚĆ PRZEDMIOTU SPORU	MAKSYMALNA KWOTA KOSZTÓW ARBITRAŻU
do 30 000 zł	5 000 zł
od 30 001 do 100 000 zł	7 500 zł
od 100 001 do 200 000 zł	10 000 zł
od 200 001 do 500 000 zł	15 000 zł
od 500 001 do 1 000 000 zł	20 000 zł
powyżej 1 000 000 zł	40 000 zł

18.5. Gdy występuje więcej niż jedna strona pozywająca/ pozwana maksymalna kwota kosztów arbitrażu jest ustalona oddzielnie dla każdej ze stron na podstawie tabeli z art. 18.4.

## 19. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Niniejszy regulamin wchodzi w życie z dniem jego uchwalenia przez Zarząd PZKosz.

PREZES ZARZĄDU

RADOSŁAW PIESIEWICZ

WICEPREZES ZARZĄDU

GRZEGORZ BACHAŃSKI